



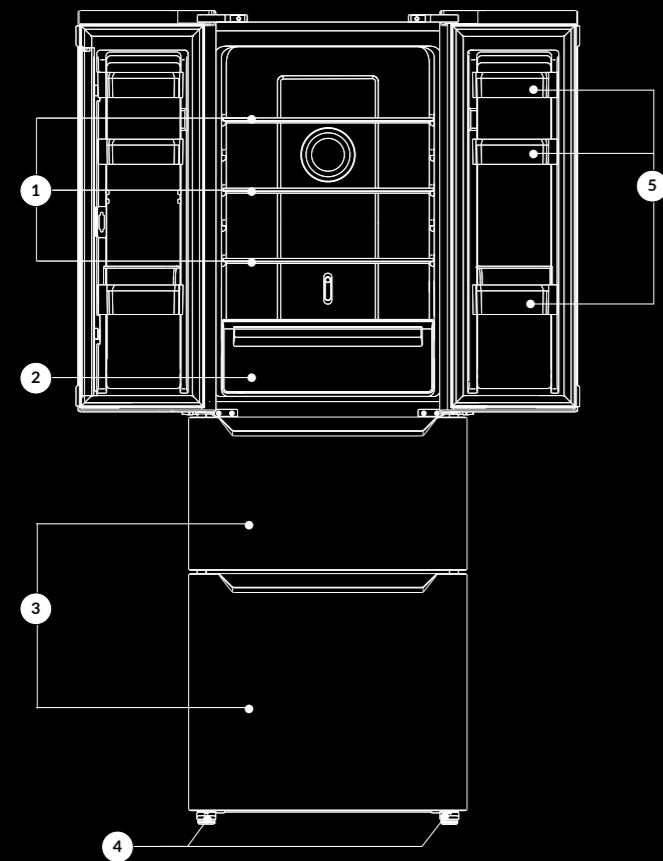

Sam Cook
MASTERCHEF LINE
EXECUTIVE

**Chłodziarko-
zamrażarka
No-Frost
PSC-WG-1020AA/B**



PL	INSTRUKCJA OBSŁUGI	5
EN	USER MANUAL	21

OPIS URZĄDZENIA/DEVICE DESCRIPTION:



Uwaga: Powyższy obrazek ma jedynie charakter poglądowy. Dokładny opis urządzenia znajduje się na stronie 10.
Note: Above picture is for reference only. Real appliance probably is different.




MASTERCHEF LINE
EXECUTIVE

**Gotowanie to dziś element sztuki.
A sztuka kulinarna to eksperymenty
i nieustanne obalanie stereotypów. Jednak
perfekcyjne dzieło jest efektem nie tylko
talentu artysty, ale i doskonałych urządzeń.
Właśnie takich jak Sam Cook.**

Sam Cook to linia produktów stworzona dla wymagających. Rezultat pracy wielu profesjonalistów, dla których gotowanie jest życiową pasją. Ich kulinarny kunszt cechuje kreatywne szaleństwo i odwaga w eksperymentowaniu ze smakiem. Wypróbuj najwyższej klasy urządzenia kucenne i poczuj się mistrzem w swojej kuchni.

**Cooking today has become an art.
In preparing food, art means experimenting
and breaking stereotypes. Nevertheless,
achieving great art requires us to combine
the artist's talent with excellent equipment.
That is the case with Sam Cook.**

Sam Cook products are designed for demanding people, based on the efforts of many professionals who consider cooking a living passion. Their artistry in cooking is characterized by risk-taking and the courage to experiment with taste. Try our superb cookware and become a master chef in your own kitchen.

**Zapraszamy do sklepu internetowego www.samcook.eu,
w którym można nabyć urządzenia, brakujące części i akcesoria
do naszych produktów.**

**Wystarczy wybrać potrzebną część, zamówić,
a kurier dostarczy ją bezpośrednio do domu.**

INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

W celu zapewnienia bezpieczeństwa użytkownika i bezawaryjnej pracy urządzenia, przed instalacją i pierwszym użyciem należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi, zwracając szczególną uwagę na wskazówki oraz ostrzeżenia. Aby uniknąć niepotrzebnych błędów i wypadków, należy upewnić się, że wszystkie osoby

korzystające z urządzenia dokładnie zapoznały się z jego działaniem i funkcjami bezpieczeństwa. Proszę zachować tę instrukcję i upewnić się, że pozostanie z urządzeniem w przypadku jego przeniesienia lub sprzedaży tak, aby każdy korzystający z niego przez jego okres użytkowania miał dostęp do informacji

na temat użytkowania urządzenia i bezpieczeństwa. Dla bezpieczeństwa życia i mienia zachować środki ostrożności zgodnie z wymienionymi w instrukcji użytkownika, gdyż producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane przez zaniedbanie.

BEZPIECZEŃSTWO DZIECI I OSÓB WYMAGAJĄCYCH SZCZEGÓLNEJ TROSKI

- Niniejszy sprzęt może być użytkowany przez dzieci w wieku co najmniej 8 lat i przez osoby o obniżonych możliwościach fizycznych, umysłowych i osoby o braku doświadczenia i znajomości sprzętu, jeżeli zapewniony zostanie nadzór lub instruktaż odnośnie użytkowania sprzętu w bezpieczny sposób, tak aby związane z tym zagrożenia były zrozumiałe.
- Należy zwracać uwagę na dzieci aby nie bawiły się sprzętem.
- Czyszczenia i konserwacji nie mogą dokonywać dzieci poniżej 8 roku życia oraz dzieci bez nadzoru.
- Przechowuj urządzenie i jego przewód w miejscu niedostępnym dla dzieci poniżej 8 lat.
- Opakowanie należy przechowywać z dala od dzieci. Istnieje ryzyko uduszenia.
- W przypadku utylizacji urządzenia należy wyjąć wtyczkę z gniazdka, odciąć przewód zasilający (jak najbliżej urządzenia) i odkręcić drzwi, aby ochronić bawiące się dzieci przed porażeniem prądem lub przed zamknięciem się w środku urządzenia.



OGÓLNE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

- **OSTRZEŻENIE!** Nie wolno zasłaniać otworów wentylacyjnych w obudowie lub wewnątrz urządzenia.
- **OSTRZEŻENIE!** Nie stosować mechanicznych, elektrycznych lub chemicznych środków, innych niż zalecane przez producenta do przyspieszenia procesu rozmrażania.
- **OSTRZEŻENIE!** Należy uważać, aby nie uszkodzić obwodu chłodniczego.
- **OSTRZEŻENIE!** Nie należy stosować innych urządzeń elektrycznych (np. maszynek do lodów) wewnątrz urządzeń chłodniczych, o ile nie zostały one dopuszczone do tego celu przez producenta.
- W urządzeniu nie należy przechowywać substancji wybuchowych (np. pojemników aerozolowych zawierających łatwopalny materiał).
- **UWAGA!** Nie umieszczać urządzenia bezpośrednio przy łatwopalnych i rozprzestrze-

niających ogień przedmiotach i substancjach (lakiery, farby itp.).

- **OSTRZEŻENIE!** Nie używaj przenośnych gniazdek zasilających / przedłużaczy/ lub urządzeń zasilających z tyłu urządzenia.



OSTRZEŻENIE! Podczas użytkowania, serwisowania i utylizacji urządzenia,

prosimy szczególnie zwrócić uwagę na zamieszczony obok – żółty lub pomarańczowy symbol, który umieszczony jest z tyłu urządzenia (na tylnym panelu lub sprężarce). Sygnalizuje on ryzyko wystąpienia pożaru z uwagi na łatwopalne substancje znajdujące się w systemie chłodzenia. Z tego względu urządzenie należy zawsze przechowywać z dala od źródeł ognia.

- W układzie chłodniczym urządzenia znajduje się czynnik chłodniczy izobutan (R600a),

który jest ekologicznym gazem naturalnym, lecz jest łatwopalny.

- Należy upewnić się, że podczas transportu i instalacji urządzenia nie zostały uszkodzone żadne elementy układu chłodniczego. Jeśli układ chłodniczy został uszkodzony, należy:
 - unikać otwartego płomienia oraz innych źródeł zapłonu
 - dokładnie przewietrzyć pomieszczenie, w którym znajduje się urządzenie.
- Zmiany parametrów technicznych lub inne modyfikacje urządzenia grożą niebezpieczeństwem. Unikać uszkodzenia przewodu zasilającego; może to spowodować porażenie prądem lub pożar.
- Urządzenie przeznaczone jest do użytku domowego i innych podobnych zastosowań, na przykład:
 - w pomieszczeniach kuchennych dla personelu sklepów, biur itp.;
 - w zabudowaniach gospodarczych oraz w hotelach, mo-

telach, pensjonatach i innych obiektach mieszkalnych;

- w obiektach typu nocleg ze śniadaniem (B & B);
- w punktach gastronomicznych i innych punktach sprzedaży niedetalicznej
- **OSTRZEŻENIE! Aby uniknąć niebezpieczeństwa, wszelkie elementy elektryczne (przewód zasilający, wtyczkę, sprężarkę) może wymienić wyłącznie autoryzowany serwis lub technik o odpowiednich kwalifikacjach.**
- Źródło światła jako materiał użytkowy nie podlega gwarancji.
- Nie wolno przedłużać przewodu zasilającego.
- Należy upewnić się, że wtyczka przewodu zasilającego nie została przygnieciona ani uszkodzona. Przygnieciona lub uszkodzona wtyczka może się przegrzewać i spowodować pożar.
- Należy zapewnić dostęp do wtyczki przewodu zasilającego urządzenia.
- Nie ciągnąć za przewód zasilający.

- Jeżeli gniazdo zasilające jest poluzowane, nie wolno wkładać do niego wtyczki przewodu zasilającego. Istnieje ryzyko porażenia prądem lub pożaru.
- Nie wolno używać urządzenia bez klosza oświetlenia wewnętrznego.
- Urządzenie jest ciężkie. Należy zachować ostrożność przy jego przenoszeniu. Przenosić ostrożnie aby nie uszkodzić podłogi.
- Nie wolno usuwać, ani dotykać przedmiotów w komorze zamrażarki wilgotnymi/mokrymi rękoma, gdyż może to spowodować obrażenia skóry lub odmrożenie.
- Nie należy wystawiać urządzenia na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
- Nie wolno używać urządzenia na wolnym powietrzu.
- Urządzenie nie jest odpowiednim urządzeniem do przechowywania próbek naukowych i medycznych.
- **OSTRZEŻENIE! Nie pozwalaj dzieciom bawić się folią. Niebezpieczeństwo uduszenia!**
- Nie przechowywać i nie stosować benzyny, palnych płynów lub gazu w pobliżu tego i innych urządzeń elektrycznych. Opary grożą pożarem lub wybuchem.
- Nie stosować i nie umieszczać urządzeń elektrycznych wewnątrz produktu.
- Dla bezpieczeństwa dzieci proszę nie zostawiać swobodnie dostępnych części opakowania (torby plastikowe, kartony, styropian itp.).
- Należy zwrócić szczególną uwagę, aby z urządzenia nie zostały pozostawione bez opieki dzieci.
- Należy zwracać uwagę na dzieci, aby nie bawiły się sprzętem. Nie wolno im siadać na elementach wysuwanych i zawieszać się na drzwiach.
- Dzieci w wieku poniżej 3 lat nie mogą przebywać w pobliżu urządzenia, jeżeli nie są w sposób nieprzerwany nadzorowane.
- Czyszczenia i konserwacji nie mogą dokonywać dzieci poniżej 8 roku życia oraz dzieci bez nadzoru.

- Dzieci w wieku 3-8 lat mogą umieszczać produkty w urządzeniu oraz je z niego wyjmować.
- W przypadku uszkodzenia układu chłodniczego nie wolno zbliżać się do urządzenia ze źródłem otwartego ognia lub innym czynnikiem mogącym spowodować zapłon. Należy bezzwłocznie odłączyć urządzenie od sieci elektrycznej i wywietrzyć pomieszczenie. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku użytkowania urządzenia w sposób niezgodny z informacjami zawartymi w poniższej instrukcji obsługi!
- **Uwaga! Urządzenie zawiera środek chłodzący i śladowe ilości oleju dlatego też uszkodzony sprzęt należy zabezpieczyć stosując się do zaleceń służących ochronie środowiska.**

CODZIENNE UŻYTKOWANIE

- ▶ Nie wolno stawiać gorących naczyń w pobliżu i na plastikowych elementach urządzenia.
- ▶ Nie wolno umieszczać żywności bezpośrednio przy otworze wentylacyjnym na tylnej ścianie.

- ▶ Zapakowaną zamrożoną żywność należy przechowywać zgodnie z instrukcjami jej producenta.
- ▶ Należy ściśle stosować się do wskazówek dotyczących przechowywania podanych przez producenta urządzenia (patrz odpowiednie instrukcje).
- ▶ W zamrażarce nie należy przechowywać napojów gazowanych, ponieważ duże ciśnienie w pojemniku może spowodować ich eksplozję i w rezultacie uszkodzenie urządzenia.
- ▶ Lody na patyku, kostki lodu mogą być przyczyną odmrożeń w przypadku konsumpcji bezpośrednio po ich wyjęciu z zamrażarki.
- ▶ Aby uniknąć zanieczyszczenia żywności, należy przestrzegać następujących zasad:
 - Pozostawienie otwartych drzwi przez dłuższy czas może spowodować znaczny wzrost temperatury w komorach urządzenia.
 - Należy regularnie czyścić powierzchnie, które mogą mieć kontakt z żywnością.
 - Surowe mięso i ryby należy przechowywać w pojemnikach – tak, aby zawartość nie miała kontaktu ani nie kapała na inną żywność.
 - Dwugwiazdkowe zamrażalniki na mrozonki (jeśli są w urządzeniu) są odpowiednie tylko do przechowywania wstępnie zamrożonej żywności, przechowywania lodów smakowych i robienia kostek lodu.
 - Przedziały jedno-, dwu- i trzygwiazdkowe (jeśli są w urządzeniu) nie nadają się do zamrażania świeżej żywności.
 - Jeśli urządzenie pozostanie puste przez dłuższy czas, należy je wyłączyć, rozmrozić, oczyścić, osuszyć i pozostawić otwarte drzwi, aby zapobiec rozwojowi bakterii w urządzeniu.

Przechowuj produkty zgodnie z poniższą tabelą

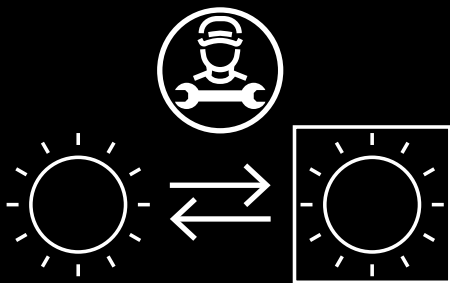
Komora urządzenia	Rodzaj żywności
Półki na drzwiach lub chłodziarka	<ul style="list-style-type: none"> • Produkty bez konserwantów: dżemy, soki, napoje, przyprawy. • Nie przechowywać łatwo psujących się produktów.
Komora specjalnej wilgotności /dolna szuflada	<ul style="list-style-type: none"> • Owoce, zioła i warzywa powinny być przechowywane w specjalnych pojemnikach. • Nie przechowywać bananów, cebuli, ziemniaków, czosnku.
Komora świeżości/ dolna szuflada	Surowe mięso, drób, ryby (krótki termin ważności).
Chłodziarka – półka środkowa	Nabiał, jaja.
Chłodziarka - górna półka	Produkty nie wymagające obróbki termicznej: gotowa żywność, wędliny, wcześniej przyrządzone potrawy.
Szuflady w zamrażarce	<ul style="list-style-type: none"> • Produkty o długim terminie przydatności. • Dolna szuflada/półka: surowe mięso, drób, ryby. • Środkowa szuflada/półka: mrożone warzywa, frytki. • Górna szuflada/półka: lody, mrożone owoce, ciasta.

KONSERWACJA I CZYSZCZENIE

- ▶ Przed przeprowadzeniem konserwacji należy wyłączyć urządzenie i wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka.
- ▶ Nie wolno czyścić urządzenia metalowymi przedmiotami.
- ▶ Nie wolno używać ostrych przedmiotów do usuwania szronu z urządzenia. Używać plastikowej skrobaczki.
- ▶ Należy regularnie sprawdzać odpływ w lodówce pod kątem występowania rozmrożonej wody. Zatkany odpływ należy udrożnić. Jeśli odpływ jest zatkany, na dnie urządzenia będzie zbierał się woda.

WYMIANA OŚWIETLENIA

Ten produkt zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej G.



Źródło światła w tym produkcie może być wymieniane tylko przez profesjonalistę. W tym celu skontaktuj się z wykwalifikowanym technikiem lub serwisem producenta.

- ▶ Urządzenie jest wyposażone w lampkę LED, nie należy samodzielnie zdejmować jej pokrywy i demontować lampki.
- ▶ Należy skontaktować się z przedstawicielem serwisu.
- ▶ Należy korzystać wyłącznie z lampek LED dostarczonych przez producenta lub przedstawiciela serwisu
- ▶ Należy zapewnić odpowiednią wentylację ze wszystkich stron urządzenia. Nieodpowiednia wentylacja prowadzi do jego przegrzania. Aby uzyskać wystarczającą wentylację, należy postępować zgodnie z wskazówkami dotyczącymi instalacji.
- ▶ W razie możliwości tylną ściankę urządzenia należy przystawić tyłem do ściany, aby uniknąć dotykania lub chwytania za ciepłe elementy (sprężarka, skraplacz) i zapobiec ewentualnym oparzeniom oraz pożarowi.
- ▶ Urządzenia nie wolno umieszczać w pobliżu kaloryferów ani kuchenek.
- ▶ Należy zadbać o to, aby po instalacji urządzenia

INSTALACJA

Ważne! Podłączenie elektryczne urządzenia należy wykonać zgodnie ze wskazówkami podanymi w odpowiednich rozdziałach.



- ▶ Rozpakować urządzenie i sprawdzić, czy nie jest w żaden sposób uszkodzone. Nie wolno podłączać urządzenia, jeśli jest uszkodzone. Ewentualne uszkodzenia należy natychmiast zgłosić sprzedawcy. W takim przypadku należy zachować opakowanie.
- ▶ Zaleca się odczekanie co najmniej czterech godzin przed podłączeniem urządzenia, aby olej mógł spłynąć z powrotem do sprężarki.
- ▶ możliwy był dostęp do wtyczki sieciowej.
- ▶ Ustawić i wypoziomować urządzenie na podłodze wystarczająco solidnej, żeby przyjęła jej masę i w miejscu odpowiednim do jej rozmiarów i zastosowania.
- ▶ Ustawić urządzenie w suchym i dobrze wentylowanym miejscu. Urządzenie jest przeznaczone do pracy w środowisku, w którym temperatury otoczenia mieszczą się w zakresie

podanym poniżej, w zależności od klasy klimatycznej wskazanej na tabliczce znamionowej. Urządzenie może nie pracować poprawnie, jeżeli przez dłuższy czas znajduje się w temperaturze wykraczającej poza podany zakres.

- **SN** (rozszerzona – umiarkowana) od + 10°C do +32°C
- **N** (umiarkowana) od + 16°C do +32°C
- **ST** (sub – tropikalna) od + 18°C do +38°C
- **T** (tropikalna) od + 18°C do +43°C

SERWIS

- ▶ Wszelkie prace elektryczne związane z serwisowaniem urządzenia powinny być przeprowadzone przez wykwalifikowanego elektryka lub inną kompetentną osobę.
- ▶ Naprawy urządzenia winny być wykonywane w autoryzowanym punkcie serwisowym. Należy stosować wyłącznie oryginalne części zamienne.

OSZCZĘDZANIE ENERGII

- ▶ Nie umieszczaj gorącej żywności wewnątrz urządzenia;
- ▶ Należy rozmieszczać żywność w taki sposób, aby zapewnić swobodną cyrkulację powietrza;
- ▶ Należy upewnić się, że żywność nie dotyka tylnych ścian komory chłodziarki;
- ▶ Nie należy otwierać drzwi w czasie awarii zasilania;
- ▶ Należy unikać częstego otwierania drzwi;
- ▶ Nie należy zostawiać otwartych drzwi przez dłuższy czas;
- ▶ Nie należy ustawiać zbyt niskiej temperatury termostatu;
- ▶ W celu zapewnienia optymalnego zużycia energii wszystkie akcesoria, takie jak szuflady, półki, balkoniki na drzwiach powinny pozostać na swoim miejscu.

OCHRONA ŚRODOWISKA



Niniejsze urządzenie (obwód chłodniczy oraz materiały izolacyjne) nie zawiera ga-

zów, które uszkadzają warstwę ozonową. Urządzenie nie może być utylizowane w taki sam sposób, jak odpady domowe. Pianka izolacyjna zawiera łatwopalne gazy, dlatego urządzenie powinno być utylizowane w sposób zgodny z lokalnymi przepisami. Unikaj uszkodzenia jednostki chłodniczej, w szczególności wymiennika ciepła. Materiały oznakowane symbolem nadają się do ponownego przetworzenia.

Materiały opakowaniowe



Materiał opakowania jest podlega recyklingowi w 100% i posiada symbol recyklingu. Postępować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji. Trzymać opakowanie (plastikowe torby, elementy polistyrenowe, itp.) z dala od dzieci, ponieważ stanowią źródło potencjalnego zagrożenia.

Utylizacja urządzenia

1. Wyjąć wtyczkę z gniazdka.
2. Odciąć przewód zasilający i usunąć go.

OPIS CHŁODZIARKI

1. Półki chłodziarki
2. Szuflada szybkiego chłodzenia
3. Szuflady zamrażarki
4. Nóżki regulowane
5. Półki na drzwiach chłodziarki

INSTALACJA

WYMAGANIA DOTYCZĄCE MIEJSCA INSTALACJI

- ▶ Wybierz miejsce, które nie jest narażone na bezpośrednie działanie promieni słonecznych;

- ▶ Wybierz miejsce umożliwiające swobodne otwieranie drzwi lodówki;
- ▶ Wybierz miejsce z możliwie równym podłożem;
- ▶ Pozostaw wystarczająco dużo miejsca na instalację lodówki na płaskiej powierzchni;

- ▶ Pozostaw odstęp z prawej, lewej strony, z tyłu i od góry. Dzięki temu zużycie energii jest mniejsze co przekłada się na niższe rachunki za prąd i zapewnia odpowiednią wentylację.

USTAWIENIE I WYPOZIOMOWANIE ŁODÓWKI

Ustawienie urządzenia

Urządzenie należy zainstalować w miejscu, gdzie temperatura otoczenia odpowiada klasie klimatycznej podanej na tabliczce znamionowej urządzenia.

Klasa klimatyczna	Temperatura otoczenia
SN	+ 10°C do +32°C
N	+ 16°C do +32°C
ST	+ 16°C do +38°C
T	+ 16°C do +43°C

Miejsce instalacji

Należy zapewnić odpowiednią wentylację z tylnej strony urządzenia. Jeśli urządzenie jest zainstalowane w zabudowie, w celu zapewnienia najlepszej wydajności dystans między urządzeniem z górną zabudową powinien wynosić przynajmniej 100 mm. Urządzenie nie jest przeznaczone do zabudowy. Urządzenie należy wypoziomować przy pomocy regulowanych nóżek.

OSTRZEŻENIE! Należy zapewnić łatwy dostęp do wtyczki przewodu zasilającego urządzenia. Urządzenie nie jest przeznaczone do zabudowy.

Przyłącze elektryczne

Przed podłączeniem urządzenia do źródła zasilania należy upewnić się, że napięcie i częstotliwość w sieci elektrycznej odpowiada wartościom podanym na tabliczce znamionowej urządzenia. Urządzenie należy uzmiąć. W tym celu wtyczka urządzenia posiada bolec uzmięający. Jeśli gniazdko sieciowe nie posiada uzziemienia, w celu instalacji urządzenia zgodnie z obowiązującymi przepisami należy skontaktować się z wykwalifikowanym elektrykiem. Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności w przypadku nieprzestrzegania powyższych wskazówek dotyczących bezpieczeństwa. Urządzenie jest zgodne z dyrektywami unijnymi.





CODZIENNE UŻYTKOWANIE

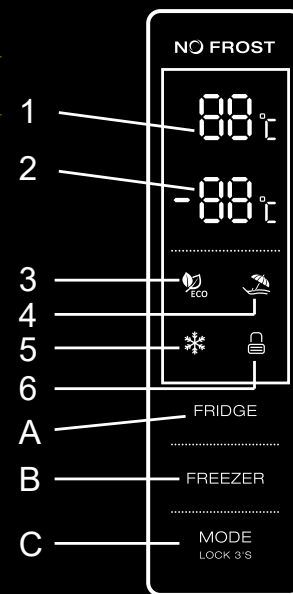
PANEL STEROWANIA

OPEROWANIE PANELEM STEROWANIA

- Regulacja temperatury w części chłodniczej (FRIDGE)
- Regulacja temperatury w części zamrażalnika (FREEZER)
- Wybór trybu pracy/Blokada/Odblokowanie (MODE)

WYŚWIETLACZ LED

1. Temperatura w części chłodniczej	
2. Temperatura w części zamrażalnika	
3. Tryb ECO	
4. Tryb Wakacje	
5. Tryb Super	
6. Blokada/Odblokowanie	



WARUNKI PRACY

- Panel sterowania świeci się przez 3 sekundy zachowując wskazania trybu pracy i temperatury przed wyłączeniem zasilania. System automatycznie blokuje się po upływie 25 s od ostatniej operacji. Po zablokowaniu oświetlenie panelu utrzymuje się przez 2 min.
- Zaprogramowane wartości temperatury chłodziarki i zamrażarki pokazywane są na wyświetlaczu.

WYŚWIETLACZ

- Panel będzie świecić się przez 2 minuty, gdy drzwi chłodziarki lub zamrażarki będą otwarte (sygnał otwartych drzwi).
- Panel będzie świecić się przez 2 minuty od ostatniej operacji.
- Podczas normalnej pracy panel pokazuje aktualne wskazania temperatury dla chłodziarki i zamrażarki

REGULACJA TEMPERATURY W CZĘŚCI CHŁODNICZEJ

- Przyciskiem regulacji temperatury można ręcznie ustawić temperaturę pracy lub wybrać tryb Super. Podczas wyboru temperatury, wskazana wartość pulsuje i zmienia się w przedziale wartości 2-8 stopni oraz OFF co 1°C. 5-sekundowe miganie oznacza wybór temperatury.
- Wybranie trybu OFF - po 5 sekundach migania chłodzenie zostaje wyłączone.

REGULACJA TEMPERATURY W CZĘŚCI ZAMRAŻALNIKA

Przyciskiem regulacji temperatury można ręcznie ustawić temperaturę pracy lub wybrać tryb Wa-

kacje. Podczas wyboru temperatury, wskazana wartość pulsuje i zmienia się w przedziale wartości od -14 do -22°C. 5-sekundowe miganie oznacza wybór temperatury.

WYBÓR TRYBU PRACY/BLOKADA/ ODBLOKOWYWANIE

- W celu wybrania funkcji należy krótko nacisnąć przycisk MODE wybierając tryb pracy ECO-Wakacje-Super- tryb ręczny. Pulsująca dioda przez 5 sekund oznacza wybór funkcji.
- Dłuższe naciśnięcie przycisku przez 3 s powoduje zablokowanie lub odblokowanie urządzenia.

NACIŚNIĘCIE PRZYCIŚKU

Krótki sygnał dźwiękowy wystąpi po każdym naciśnięciu przycisku. Wszystkie przyciski są aktywne w odblokowanym trybie pracy.

BLOKADA FUNKCJI

Brak operacji na wyświetlaczu w ciągu 25 s powoduje automatyczną blokadę wyświetlacza.

TRYB ECO



Naciskając przycisk MODE wybierz funkcję ECO. Pulsująca dioda przez 5 sekund oznacza wybór funkcji.

Urządzenie pracuje przy najniższym zużyciu energii utrzymując temperaturę 5°C w chłodziarce oraz -18°C w zamrażalniku. Ikona FRIDGE & FREEZER będzie migać trzykrotnie z wykorzystaniem sygnału dźwiękowego.

Aby wyłączyć funkcję ECO, ponownie naciśnij przycisk MODE przez 5 s.

TRYB WAKACJE



Naciskając przycisk MODE wybierz funkcję Wakacje. Pulsująca dioda przez 5 sekund oznacza wybór funkcji.

Temperatura w chłodziarce wynosi 17°C. Ikona FRIDGE będzie migać trzykrotnie z wykorzystaniem sygnału dźwiękowego.

Aby wyłączyć tryb, ponownie naciśnij przycisk MODE przez 5 s.

TRYB SUPER



Naciskając przycisk MODE wybierz funkcję Super. Pulsująca dioda przez 5 sekund oznacza wybór funkcji.

Brak możliwości regulacji temperatury zamrażalnika. Ikona FREEZER będzie migać trzykrotnie z wykorzystaniem sygnału dźwiękowego.

Aby wyłączyć tryb należy ręcznie wyłączyć funkcję lub tryb automatycznie wyłączy się po 50 godz. zamrażania. Po wyłączeniu urządzenie powróci do wcześniejszego trybu pracy.

ALARM OTWARTYCH DRZWI

Jeśli drzwi lodówki (górne) pozostaną otwarte przez 90 sekund, pojawi się alarm dźwiękowy do momentu zamknięcia drzwi.

PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

Czyszczenie wnętrza urządzenia

Przed pierwszym użyciem należy umyć wnętrze urządzenia oraz wszelkie elementy wyposażenia ciepłą wodą z dodatkiem delikatnego mydła, aby pozbyć się specyficznego zapachu nowego produktu.

Po umyciu wytrzeć urządzenie do sucha.

WAŻNE! Nie należy stosować detergentów ani środków rysujących powierzchnie, ponieważ mogą one uszkodzić powierzchnie wewnątrz urządzenia.

ZAMRAŻANIE ŚWIEŻYCH PRODUKTÓW

Komorę zamrażalnika służy do zamrażania świeżych produktów spożywczych i przechowywania ich w takiej formie lub jako głęboko mrożone przez długi czas. Umieścić świeże produkty w komorze zamrażania. Maksymalna ilość, jaka może być zamrożona w ciągu 24 h jest określona na tabliczce znamionowej. Proces mrożenia trwa 24 h: w tym okresie nie dodawać innych produktów do zamrożenia.

PRZECHOWYWANIE ZAMROŻONEJ ŻYWNOSCI

Przy uruchamianiu po raz pierwszy lub po okresie wyłączenia z użytku, urządzenie powinno pracować przez przynajmniej 2 godziny przy wyższych ustawieniach, przed włożeniem żywności do komory. Ważne! W razie przypadkowego rozmrożenia, na przykład gdy nie było zasilania przez okres dłuższy niż podany w tabeli cech technicznych pod hasłem „czas wzrostu temperatury”, rozmrożone produkty trzeba szybko spożyć lub niezwłocznie ugotować, a następnie ponownie zamrozić (po ugotowaniu).

Przed użyciem żywność zamrożona lub mrożona głęboko może rozmrażać się w komorze chłodziarki lub w temperaturze pokojowej, zależnie od czasu, jaki możemy poświęcić na ten proces.

Małe ilości mogą być nawet użyte do gotowania jeszcze w stanie zamrożenia, bezpośrednio z zamrażalnika. W takim przypadku gotowanie będzie trwać dłużej. Urządzenie posiada system chłodzenia Full No Frost. Automatyczne rozmrażanie chłodziarki i zamrażarki.

POMOCNE PORADY I WSKAZÓWKI

Zalecane ustawienia temperatury	
Temperatura otoczenia	Ustawienie temperatury
Wysoka	Chłodziarka 4°C
	Zamrażarka -18°C
Normalna	Chłodziarka 4°C
	Zamrażarka -18°C
Niska	Chłodziarka 4°C
	Zamrażarka -18°C

Powyżej przedstawiono rekomendowane ustawienia optymalnej temperatury urządzenia

Czas przechowywania żywności

- ▶ Przy powyższych ustawieniach optymalny czas przechowywania żywności w chłodziarce nie powinien przekroczyć 3 dni.
- ▶ Przy powyższych ustawieniach optymalny czas przechowywania żywności w zamrażarce nie powinien przekroczyć 1 miesiąca.
- ▶ Optymalny czas przechowywania może ulec skróceniu przy innych ustawieniach.

Wskazówki dotyczące zamrażania żywności

W celu uzyskania najlepszej wydajności mrożenia należy przestrzegać poniższych wskazówek:

- ▶ informacja o maksymalnej ilości żywności, jaka może być zamrożona w ciągu 24 godzin znajduje się na tabliczce znamionowej urządzenia;
- ▶ proces zamrażania trwa 24 godziny. W tym czasie nie należy dodawać innej żywności przeznaczonej do zamrożenia;
- ▶ należy zamrażać wyłącznie najlepszej jakości świeżą czystą żywność;
- ▶ żywność należy mrozić w małych porcjach, aby umożliwić jej szybkie i całkowite zamrożenie oraz aby umożliwić rozmrożenie tylko wymaganej ilości;
- ▶ żywność owijać w folię aluminiową lub spożywczą i zapewnić szczelność opakowania;
- ▶ nie dopuszczać do kontaktu świeżej, rozmrożonej żywności z żywnością zamrożoną, unikając w ten sposób wzrostu jej temperatury;
- ▶ produkty niskotłuszczowe przechowują się lepiej niż produkty tłuste. Zawartość soli skraca okres przechowywania mrożonej żywności;
- ▶ zamrożone produkty spożywane natychmiast po wyjęciu z zamrażalnika mogą spowodować odmrożenia skóry;
- ▶ wskazane jest umieszczenie na opakowaniu daty zamrożenia, aby umożliwić kontrolowanie dopuszczalnego terminu przechowywania żywności.

Wskazówki dotyczące przechowywania zamrożonej żywności

- W celu uzyskania najlepszej wydajności urządzenia:
- ▶ należy upewnić się, że mrozonki dostępne w sprzedaży były odpowiednio przechowywane przez sprzedawcę;
 - ▶ należy zachować możliwie jak najkrótszy okres czasu pomiędzy zakupem mrozonek a umieszczeniem ich w zamrażarce;
 - ▶ należy unikać częstego otwierania drzwi. Nie należy zostawiać drzwi otwartych przez dłuższy czas.

Po rozmrożeniu mrożonki ulegają szybkiemu zepsuciu i nie nadają się do ponownego zamrożenia. Nie należy przechowywać żywności przez okres dłuższy niż termin przydatności do spożycia.

Wskazówki dotyczące przechowywania świeżej żywności

Dla uzyskania najlepszych efektów:

- ▶ Nie przechowuj w lodówce ciepłej żywności lub parujących płynów.
- ▶ Przykrywaj lub owijaj żywność, szczególnie jeżeli ma silny zapach

Wskazówki dotyczące przechowywania żywności w lodówce

Przydatne porady:

- ▶ Dla wszystkich rodzajów żywności: zawiń w worki foliowe i umieść na szklanej półce nad szufladą na warzywa.
- ▶ Przechowuj w ten sposób nie dłużej niż kilka dni.
- ▶ Potrawy gotowane, zimne dania itp. należy przykryć i położyć na dowolnej półce.
- ▶ Owoce i warzywa: dokładnie umyć i umieścić w specjalnej(-ych) szufladzie(-ach).
- ▶ Masło i ser: przechowywać w specjalnych pojemnikach hermetycznych lub zawinąć w folię aluminiową lub torebki foliowe, aby przedostawało się jak najmniej powietrza.
- ▶ Butelki mleka: zakręcić i przechowywać na półce na drzwiach.
- ▶ Banany, ziemniaki, cebulę i czosnek można przechowywać jedynie w opakowaniu.

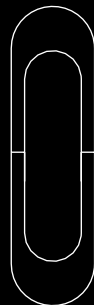
REGULACJA TEMPERATURY KOMORY ŚWIEŻOŚCI

- ▶ Temperatura może być dostosowana do rodzaju przechowywanej żywności.
- ▶ Przesuń suwak w prawo, temperatura w komorze świeżości będzie stopniowo zmniejszana.

- ▶ Kiedy suwak jest w pozycji „WARM”, komora może funkcjonować jako strefa wilgotna dla warzyw i owoców.
- ▶ Kiedy suwak jest w pozycji „COLD”, możliwe jest krótkotrwałe przechowywanie ryb i świeżej żywności.
- ▶ **Wskazówka:** Podczas wyboru funkcji „COLD” rekomendowane jest utrzymanie temperatury poniżej 4 stopni C i przechowywanie nie dłużej niż 3 dni dla uzyskania optymalnej świeżości.



CHILLER



CRISPER

CZYSZCZENIE

Ze względów higienicznych należy regularnie czyścić wnętrze urządzenia, w tym wewnętrzne akcesoria.

ZACHOWAJ OSTROŻNOŚĆ! Podczas czyszczenia urządzenie nie może być podłączone do źródła zasilania. Ryzyko porażenia prądem! Przed przystąpieniem do czyszczenia należy wyłączyć urządzenie i wyciągnąć wtyczkę z gniazdka sieciowego lub wyłączyć wyłącznik automatyczny/wykręcić bezpiecznik. Nie należy czyścić urządzenia za pomocą myjki parowej. Wilgoć może osadzać się na elementach elektrycznych, co grozi porażeniem prądem! Gorąca para wodna może spowodować uszkodzenie plastikowych elementów. Wyszusz dokładnie urządzenie przed ponownym użyciem.

WAŻNE! Olejki eteryczne i rozpuszczalniki organiczne (np. sok z cytryny, sok ze skórki pomarańczy, kwas masłowy, środek czyszczący zawierający kwas octowy) mogą uszkodzić powierzchnie elementów z tworzyw sztucznych.

- ▶ Nie należy dopuszczać do kontaktu takich substancji z elementami urządzenia.
- ▶ Nie należy stosować środków czyszczących rysujących powierzchnię.
- ▶ Wyjmij z zamrażarki wszystkie produkty. Przykryj i umieść je w chłodnym miejscu.
- ▶ Wyłącz urządzenie i wyciągnij wtyczkę z gniazdka sieciowego lub wyłącz wyłącznik automatyczny/wykręć bezpiecznik.
- ▶ Wyczyścić urządzenie i zamontowane akcesoria ściereczką i letnią wodą. Przemyc wilgotną ściereczką (namoczoną w czystej wodzie) i wytrzeć do sucha.
- ▶ Po dokładnym wysuszeniu podłączyć urządzenie.
- ▶ Oświetlenie wewnątrz urządzenia jako materiał użytkowy nie podlega gwarancji. Wymianę wewnętrznego oświetlenia zleć autoryzowanemu serwisowi.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

ZACHOWAJ OSTROŻNOŚĆ! Przed dokonywaniem jakichkolwiek napraw, odłącz urządzenie od źródła zasilania. Wszelkich napraw,

które nie są opisane w niniejszej instrukcji, może dokonywać wyłącznie elektryk lub osoba z odpowiednimi kwalifikacjami.

WAŻNE! Podczas normalnego działania z urządzenia mogą dochodzić pewne dźwięki (kompresor, obieg chłodniczy).

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Urządzenie nie działa	<ol style="list-style-type: none"> 1. Wtyczka nie jest podłączona lub jest luźna 2. Przepalony lub uszkodzony bezpiecznik 3. Wadliwe gniazdko 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Włóż wtyczkę. 2. Sprawdź bezpiecznik, w razie potrzeby wymień. 3. Wszelkich napraw elektrycznych może dokonywać wyłącznie elektryk.
Żywność jest zbyt ciepła.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Nieprawidłowe ustawienie temperatury. 2. Drzwi otwarte przez dłuższy czas. 3. W ciągu ostatnich 24 godzin do urządzenia włożono dużą ilość ciepłej żywności. 4. Urządzenie znajduje się w pobliżu źródła ciepła. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Patrz rozdział dotyczący ustawienia temperatury. 2. Nie pozostawiaj drzwi otwartych dłużej niż jest to konieczne. 3. Na pewien czas ustaw niższą temperaturę. 4. Patrz rozdział dotyczący miejsca instalacji.
Urządzenie chłodzi zbyt mocno	<ol style="list-style-type: none"> 1. Zbyt niskie ustawienie temperatury. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Na pewien czas ustaw wyższą temperaturę.
Nietypowe odgłosy	<ol style="list-style-type: none"> 1. Urządzenie nie jest wypoziomowane. 2. Urządzenie styka się ze ścianą lub innymi obiektami. 3. Element np. przewód z tyłu urządzenia styka się z innym elementem urządzenia lub ze ścianą. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Wyreguluj stopki. 2. Przesuń urządzenie. 3. W razie konieczności delikatnie przesuń element w inne miejsce.
Woda na podłodze	<ol style="list-style-type: none"> 1. Otwór odpływowy jest zapchany. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Patrz rozdział na temat czyszczenia i konserwacji
Panele boczne są gorące	<ol style="list-style-type: none"> 1. Jest to normalne zjawisko. W panelach bocznych zachodzi proces wymiany ciepła 	<ol style="list-style-type: none"> 1. W razie konieczności użyj rękawic.

Jeżeli usterka wystąpi ponownie, skontaktuj się z serwisem.

UWAGA! Firma MPM agd S.A. zastrzega sobie możliwość zmian technicznych.



Informacji na temat modelu → (*)



Dostęp do informacji na temat modelu, przechowywanych w bazie danych produktów, można uzyskać poprzez odwiedzenie następujących witryn i wyszukanie identyfikatora modelu (*), który można znaleźć na etykiecie energetycznej. <https://eprel.ec.europa.eu/>

Kuchnia jutra

Kuchnia do doskonałe miejsce na realizację marzeń i rozwój kulinarnego talentu. Szukaj nowych rozwiązań, pomysłów – eksperymentuj! Nie bój się wyzwań, łączenia starego z nowym, innowacyjnych smaków i składników.

Nowe możliwości

Zaplanuj swój kulinarny sukces z odpowiednim sprzętem agd. Wybierając markę Sam Cook zapewniasz sobie profesjonalną pomoc w kuchni.

Będziesz zaskoczony jak łatwo stworzyć coś wyjątkowego i poczuć się ekspertem.

PRAWIDŁOWE USUWANIE PRODUKTU (zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny)

Polska



Oznaczenie umieszczone na produkcie wskazuje, że produktu po upływie okresu użytkowania nie należy wyrzucać z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych. Zużyty sprzęt może mieć szkodliwy wpływ na środowisko i zdrowie ludzi z uwagi na potencjalną zawartość niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Mieszanie elektroodpadów z innymi odpadami lub ich nieprofesjonalny demontaż może prowadzić do uwolnienia substancji szkodliwych dla zdrowia i środowiska. Zużyte urządzenie należy dostarczyć do punktu odbioru zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. W celu uzyskania szczegółowych informacji na temat miejsca oddawania odpadów elektrycznych i elektronicznych użytkownik powinien skontaktować się z gminnym punktem zbierania zużytego sprzętu lub zakładem przetwarzania zużytego sprzętu.

Szanowny Kliencie!

Dziękujemy za zakup naszego produktu. Mamy nadzieję, że spełni on Twoje oczekiwania i będzie służył Ci przez wiele lat.

W przypadku jakichkolwiek wątpliwości na temat funkcjonowania lub awarii produktu prosimy o kontakt z Serwisem Centralnym. Dołożyliśmy starań, aby procedury reklamacyjne były maksymalnie uproszczone.

**Karta gwarancyjna/
Warranty card**

nazwa-model/
name-model

**PSC-WG-
1020AA/B**

Data sprzedaży/
Date of sale

Podpis sprzedawcy/
Signature of Seller

Pieczętka sklepu/
Stamp shop

JAK POSTĘPOWAĆ W PRZYPADKU REKLAMACJI

1. ZADZWOŃ

W razie awarii urządzenia skontaktuj się z naszym Serwisem Centralnym w Szczytnie pod numerem telefonu (0-89) 623 11 00 od poniedziałku do piątku w godzinach 7.00-15.00.

W przypadku pytań lub wątpliwości prosimy o kontakt z Serwisem Centralnym:

🏠 12-100 Szczytno,
Korpele 71,
☎ (22) 380 52 42

✉ serwis@samcook.eu
🌐 www.samcook.eu

Przed zgłoszeniem reklamacji prosimy o zapoznanie się z warunkami gwarancji.

Zapoznałem się i akceptuję warunki niniejszej gwarancji.

Czytelny podpis kupującego/
Legible signature of the buyer

1. Gwarancji udziela się na okres 24 miesiące od daty zakupu. Ujawnione w tym okresie wady będą usuwane bezpłatnie przez Gwaranta w terminie ustawowym lub 14 dni liczonym od daty dostarczenia produktu do Gwaranta w szczególnych wypadkach termin wydłuża się do 30 dni. Okres gwarancyjny przedłuża się o czas naprawy. **Gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawieszają uprawnień kupującego wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej.**
 2. Przez naprawę gwarancyjną rozumie się wykonanie przez Gwaranta czynności o charakterze specjalistycznym, właściwym dla usunięcia wady objętej gwarancją. Naprawa gwarancyjna nie obejmuje czynności przewidzianych w instrukcji obsługi, do wykonania których zobowiązany jest użytkownik we własnym zakresie i na własny koszt, np.: zainstalowanie, sprawdzenie działania, itp.
 3. **GWARANCJĄ NIE SĄ OBJĘTE:**
 - a) sznury połączeniowe, wtyki, gniazda, węże ssące, baterie, akumulatory, nożyki itp.;
 - b) uszkodzenia mechaniczne, termiczne, chemiczne i wszystkie inne spowodowane działaniem bądź zaniechaniem użytkownika albo działaniem siły zewnętrznej (przepięcia w sieci, przekroczone temperatury otoczenia, wyładowania atmosferyczne, używanie niezgodnych z instrukcją obsługi środków eksploatacyjnych lub czyszczących, uszkodzenia spowodowane przez obce przedmioty, które dostały się do wnętrza, np.: wilgoć, korozja, pył, itp.);
 - c) uszkodzenia powstałe wskutek naturalnego częściowego lub całkowitego zużycia zgodnie z właściwościami albo przeznaczeniem sprzętu; żarówki
 - d) uszkodzenia wynikłe na skutek:
 - przeróbek i zmian konstrukcyjnych dokonywanych przez użytkownika lub osoby trzecie;
 - okoliczności, za które nie odpowiada ani wytwórca, ani sprzedawca, a w szczególności na skutek niewłaściwej lub niezgodnej z instrukcją instalacji, użytkownika albo innych przyczyn leżących po stronie użytkownika lub osób trzecich (używania NIEORYGINALNYCH materiałów lub akcesoriów),
 - nieprawidłowego transportu;
 - e) celowe uszkodzenie sprzętu;
 - f) uszkodzenia elementów ze szkła, ceramiki;
 - g) czynności konserwacyjne.
 4. Reklamującemu przysługuje prawo do wymiany sprzętu na nowy, w przypadku gdy:
 - a) Serwis Centralny stwierdzi na piśmie, że usunięcie wady jest niemożliwe,
 - b) naprawa nie jest wykonywana w terminie wymienionym w pkt. 1 lub innym terminie, uzgodnionym na piśmie z reklamującym,
 5. Reklamowany sprzęt może zostać przesłany na koszt gwaranta zwykłą przesyłką pocztową po wcześniejszym uzgodnieniu tego faktu z gwarantem.
 6. Sprzęt dostarczany do Serwisu Centralnego powinien być czysty. Serwisant może odmówić przyjęcia do naprawy sprzętu brudnego lub oczyścić go na koszt nabywcy.
 7. Faktyczną datę naprawy gwarancyjnej Serwis Centralny poświadcza w karcie gwarancyjnej.
 8. Uprawnienia z tytułu udzielanej gwarancji mogą być realizowane jedynie po przedstawieniu przez użytkownika WAŻNEJ karty gwarancyjnej wraz z dowodem zakupu. Samowolne zmiany wpisów w karcie gwarancyjnej lub dokonywanie naprawy we własnym zakresie powoduje utratę gwarancji.
 9. Karta gwarancyjna jest ważna na terytorium Polski.
 10. Urządzenia marki Sam Cook mają zastosowanie do użytkownika przez konsumenta wyłącznie w gospodarstwie domowym, chyba że mają inne przeznaczenie np. witryna handlowa. Użytkowanie sprzętu niezgodne z przeznaczeniem spowoduje utratę gwarancji.
 11. Uszkodzenie lub usunięcie tabliczki znamionowej z urządzenia może spowodować utratę prawa gwarancji
- Karta gwarancyjna bez wpisanej nazwy urządzenia, typu, modelu, daty sprzedaży, czytelnego stempla sklepu, a także czytelnego podpisu kupującego jest NIEWAŻNA.**

Data naprawy/ Repair date/ Дата ремонта/ Reparaturdatum	Numer naprawy/ Number repair/ Количество Ремонт/ Nummer der Reparatur	Opis wykonywanych czynności oraz wymienionych części/ Description of activities performed and specific parts/ Описание деятельности, осуществляемой и отдельных частей/ Beschreibung von ausgeführten Tätigkeiten und von Ersatzteilen	Pieczęć punktu serwisowego/ Stamp service point/ Печать сервисный центр/ Stempel des Servicepunkts



SAFETY INFORMATION

In the interest of your safety and to ensure the correct use, before installing and first using the appliance, read this user manual carefully, including its hints and warnings. To avoid unnecessary mistakes and accidents, it is important to ensure that all people using

the appliance are thoroughly familiar with its operation and safety features. Save these instructions and make sure that they remain with the appliance if it is moved or sold, so that everyone using it through its life will be properly

informed on appliance use and safety.

For the safety of life and property keep the precautions of these user's instructions as the manufacturer is not responsible for damages caused by omission.

CHILDREN AND VULNERABLE PEOPLE SAFETY

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are aged from 8 years and above and supervised.
- Keep all packaging well away from children. There is risk of suffocation.
- If you are discarding the appliance pull the plug out of the socket, cut the connection cable (as close to the appliance as you can) and remove the door to prevent playing children to suffer electric shock or to close themselves into it.
- If this appliance featuring magnetic door seals is to replace an older appliance having a spring lock (latch) on the door or lid, be sure to make that spring lock unusable before you discard the old appliance. This will prevent it from becoming a death trap for a child.



GENERAL SAFETY

- **WARNING! Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.**
- **WARNING! Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.**
- **WARNING! Do not damage the refrigerant circuit.**
- **WARNING! Do not use other electrical appliances (such as ice cream makers) inside of refrigerating appliances, unless they are approved for this purpose by the manufacture.**
- **WARNING! Do not touch the light bulb if it has been on for a long period of time because it could be very hot.¹**
- The refrigerant isobutane (R600a) is contained within the refrigerant circuit of the appliance, a natural gas with a high level of environmental compatibility, which is nevertheless flammable.
- During transportation and installation of the appliance, be certain

that none of the components of the refrigerant circuit become damaged:

- avoid open flames and sources of ignition
- thoroughly ventilate the room in which the appliance is situated.
- It is dangerous to alter the specifications or modify this product in any way. Any damage to the cord may cause a short circuit, fire and/or electric shock.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
 - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
 - farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments;
 - bed and breakfast type environments;
 - catering and similar non-retail applications.
- **WARNING! Any electrical components(plug, power cord, compressor and etc.) must be replaced by a certified service agent or qualified service personnel.**
- In order to ensure your children's safety, please keep all packaging

(plastic bags, boxes, polystyrene etc.) out of their reach.

- Store the appliance and its cord out of reach of children under 8 years of age.
- **WARNING! Do not allow small children to play with the foil as there is a danger of suffocation!**
- **WARNING! The light bulb supplied with this appliance is a "special use lamp bulb" usable only with the appliance supplied. This "special use lamp" is not usable for domestic lighting.**
- Power cord must not be lengthened.
- Make sure that the power plug is not squashed or damaged by the back of the appliance. A squashed or damaged power plug may over-heat and cause a fire.
- Make sure that you can come to the mains plug of the appliance.
- Do not pull the mains cable.
- If the power plug socket is loose, do not insert the power plug. There is a risk of electric shock or fire.
- You must not operate the appliance without the lamp.
- This appliance is heavy. Care should be taken when moving it.

¹ If there is a light in the compartment.

- Do not remove nor touch items from the freezer compartment if your hands are damp/wet, as this could cause skin abrasions or frost/freezer burns.
- Avoid prolonged exposure of the appliance to direct sunlight.

DAILY USE

Position different food in different compartments according to be below table

Refrigerator compartments	Type of food
Door or balconies of fridge compartment	<ul style="list-style-type: none"> • Foods with natural preservatives, such as jams, juices, drinks, condiments. • Do not store perishable foods
Crisper drawer (salad drawer)	<ul style="list-style-type: none"> • Fruits, herbs and vegetables should be placed separately in the crisper bin. • Do not store bananas, onions, potatoes, garlic in the refrigerator.
Fridge shelf - middle	<ul style="list-style-type: none"> • Dairy products, eggs.
Fridge shelf - top	<ul style="list-style-type: none"> • Foods that do not need cooking, such as ready-to-eat foods, deli meats, leftovers
Freezer drawer(s)/shelf	<ul style="list-style-type: none"> • Foods for long-term storage • Bottom drawer/shelf for raw meat, poultry, fish • Middle drawer/shelf for frozen vegetables, chips • Top drawer/shelf for ice cream, frozen fruit, frozen baked goods

- Do not put hot on the plastic parts in the appliance.

- Do not place food products directly against the rear wall.
- Frozen food must not be re-frozen once it has been thawed out.
- Store pre-packed frozen food in accordance with the frozen food manufacturer's instructions.
- Appliances manufacturer's storage recommendations should be strictly adhered to. Refer to relevant instructions.

the container, which may cause it to explode, resulting in damage to the appliance.

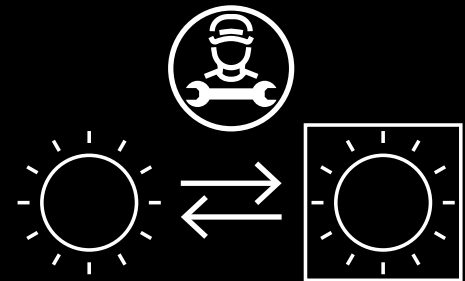
- Ice lollies can cause frost burns if consumed straight from the appliance.

CARE AND CLEANING

- Before maintenance, switch off the appliance and disconnect the mains plug from the mains socket.
- Do not clean the appliance with metal objects.
- Do not use sharp objects to remove frost from the appliance. Use a plastic scraper.
- Regularly examine the drain in the refrigerator for defrosted water. If necessary, clean the drain. If the drain is blocked, water will collect in the bottom of the appliance.

LED LAMP

This product contains a light source of energy efficiency class G.



If LED lighting does not work, call a service technician. Do not attempt a repair of the LED lighting yourself, as there is danger of contact with high voltage.

INSTALLATION

Important! For electrical connection carefully follow the instructions given in specific paragraphs.

- ▶ Unpack the appliance and check if there are damages on it. Do not connect the appliance if it is damaged. Report possible damages immediately to the place you bought it. In that case retain packing.
- ▶ It is advisable to wait at least four hours before connecting the appliance to allow the oil to flow back in the compressor.
- ▶ Adequate air circulation should be around the appliance, lacking this leads to overheating. To achieve sufficient ventilation follow the instructions relevant to installation.
- ▶ Wherever possible the spacers of the product should be against a wall to avoid touching or catching warm parts (compressor, condenser) to prevent possible burn.
- ▶ The appliance must not be located close to radiators or cookers.
- ▶ Make sure that the mains plug is accessible after the installation of the appliance.

SERVICE

- ▶ Any electrical work required to do the servicing of the appliance should be carried out by a qualified electrician or competent person.
- ▶ This product must be serviced by an authorized Service Center, and only genuine spare parts must be used.

ENERGY SAVING

- ▶ Don't put hot food in the appliance;
- ▶ Don't pack food close together as this prevents air circulating;
- ▶ Make sure food don't touch the back of the compartment(s);
- ▶ If electricity goes off, don't open the door(s);
- ▶ Don't open the door(s) frequently;
- ▶ Don't keep the door(s) open for too long time;
- ▶ Don't set the thermostat on exceeding cold temperatures;
- ▶ All accessories, such as drawers, shelves, balconies, should be kept there for lower energy consumption.

ENVIRONMENT PROTECTION



This appliance does not contain gasses which could damage the ozone layer, in either its refrigerant circuit or insulation materials. The appliance shall not be discarded together with the urban refuse and rubbish. The insulation foam contains flammable gases: the appliance shall be disposed according to the appliance regulations to obtain from your local authorities. Avoid damaging the cooling unit, especially the heat exchanger. The materials used on this appliance marked by the symbol



are recyclable.

Packaging materials



The materials with the symbol are recyclable. Dispose the packaging in a suitable collection containers to recycle it.

Disposal of the appliance

1. Disconnect the mains plug from the mains socket.
2. Cut off the mains cable and discard it.

OVERVIEW

1. Fridge Shelves
2. Crisper

3. Freezer Drawers
4. Leveling Feet

5. Fridge Balconies

INSTALLATION

SPACE REQUIREMENT

- ▶ Select a location without direct exposure to sunlight;
- ▶ Select a location with enough space for the refrigerator doors to open easily;
- ▶ Select a location with level (or nearly level) flooring;
- ▶ Allow sufficient space to install the refrigerator on a flat surface;
- ▶ Allow clearance to the right, left, back and top when installing. This will help reduce power consumption and keep your energy bills lower.

LEVELLING AND ANCHOR THE REFRIGERATOR

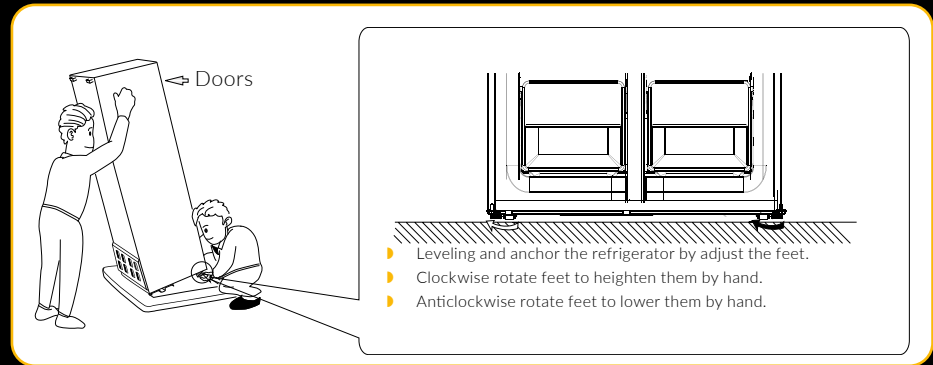
Positioning

Install this appliance at a location where the ambient temperature corresponds to the climate class indicated on the rating plate of the appliance.

For refrigerating appliances with climate class:

extended temperate: 'this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 10 °C to 32 °C (SN);

temperate: 'this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 32 °C (N);



subtropical: 'this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 38 °C (ST);

tropical: 'this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 43 °C (T).

Location

The appliance should be installed well away from sources of heat such as radiators, boilers, direct sunlight etc. Ensure that air can circulate freely around the back of the cabinet. To ensure best performance, if the appliance is positioned below an overhanging wall unit, the minimum

distance between the top of the cabinet and the wall unit must be at least 100 mm. Ideally, however, the appliance should not be positioned below overhanging wall units. Accurate leveling is ensured by one or more adjustable feet at the base of the cabinet.

WARNING! This refrigerating appliance is not intended to be used as a built-in appliance. It must be possible to disconnect the appliance from the mains power supply; the plug must therefore be easily accessible after installation.

Electrical connection

Before plugging in, ensure that the voltage and frequency shown on the rating plate correspond to your domestic power supply. The appliance must be earthed. The power supply

cable plug is provided with a contact for this purpose. If the domestic power supply socket is not earthed, connect the appliance to a separate earth in compliance with current regulations, consulting a qualified electrician.

The manufacturer declines all responsibility if the above safety precautions are not observed. This appliance complies with the E.E.C. Directives.





DAILY USE

USING THE CONTROL PANEL

KEY OPERATION

- Temperature Control of Fridge Compartment
- Temperature Control of Freezer Compartment
- Mode/ Locking / Unlocking

LED DISPLAY

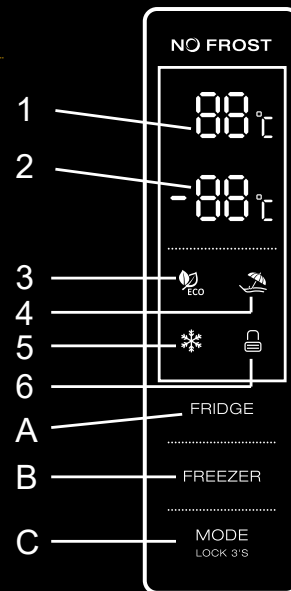
1. Temp. of Fridge Compartment	
2. Temp. of Freezer Compartment	
3. ECO Mode	
4. Holiday Mode	
5. Super Mode	
6. Locking / Unlocking	

OPERATING CONDITION

- The control panel is 100% lit up for 3 seconds, which operates exactly as per the setting (mode and temperature) before the poweroff. The system will be automatically locked 25 seconds after the last key operation. After locking, the light of the panel would be out 2 minutes after the last key operation.
- Both preset temperatures of fridge compartment and freezer compartment would be shown on the display.

DISPLAY

- The panel will be lit up for 2 minutes once the door of fridge compartment or freezer compartment is opened. (one door signal is sensed at a time).
- The panel will be lit up by any key operation whereas the light would be out 2 minutes after the last operation.
- Display during normal operation
- Temperature Display of the Fridge Compartment: Indicating the temperature of the current setting.



TEMPERATURE CONTROL OF THE FRIDGE COMPARTMENT

- a. Temperature Control of the Fridge Compartment:
This key is workable both in User Defined Mode as well as Super Mode. After entering the temperature control of the fridge compartment, this key flashes. By touching the key consecutively, the temperature would change in a circle of "2 °C, 3 °C, 4 °C, 5 °C, 6 °C, 7 °C, 8 °C, OFF", after which 5-second flashing means the selection of temperature is settled.
- b. Shutoff of the Fridge Compartment:
Press the key of "Temperature Control of Fridge Compartment", choose "OFF", a 5-second flashing means the selection of temperature is made, namely the fridge compartment would stop refrigeration.

TEMPERATURE CONTROL OF THE FREEZER COMPARTMENT

Temperature Control of the Freezer Compartment:
This key is workable both in User Defined Mode as well as Holiday Mode. After entering the temperature control of the freezer compartment, the key flashes. By touching the key consecutively, the temperature would change in a circle from -14 °C to -22 °C, after which a 5-second flashing means the selection of temperature is settled.

MODE/ LOCKING / UNLOCKING

- a. By touching this key consecutively, the operation mode of the refrigerator will change in a circle of "ECO Mode-Holiday Mode-Super Mode-User Defined Mode.

A 5-second flashing means the selection of temperature is settled.

- b. Long Press to Enter / Exit Locking Mode
Unlocking: Press for 3 seconds in the mode of locking, all the keys would be unlocked after the a beep.
Locking: Press for 3 seconds in the mode of unlocking, all the keys would be locked after the a beep.

PRESS BUTTON

Short beep after per press button
All buttons will only valid under unlock mode.

LOCK FUNCITON

No operation in 25 sec will lock the display automatically.

ECO MODE



Press mode to choose ECO mode, ECO icon keeps bright after 5 sec flashing.
5° in fridge compartment and -18° in freezer compartment under eco mode, "Freezer"&"Fridge" button in vain while eco icon will flash three times in alarm.
Exit eco mode
Press mode again to exit eco mode after 5 sec, entering the selected mode.

HOLIDAY MODE



Press mode to choose Holiday Mode, the icon keeps bright after 5 sec flashing, entering holiday mode.
Temperature fix 17° in fridge compartment, "fridge" button in vain, while holiday icon will flash three times in alarm.

Exit holiday mode: choose mode, exit holiday mode after 5 sec, entering the selected mode.

SUPER FREEZING MODE



Choose mode, icon keeps bright after 5 sec flashing, entering freezing mode.

Freezing mode:

Temperature nonadjustable in freezing compartment, "freezer" button in vain, while freezing icon will flash three times in alarm.
Exit freezing mode: meeting below conditions.
- manually exit freezing mode
- freezing period more than 50 hours
Mode remains the same before entering super freezing mode.

DOOR OPEN ALARM

If fridge (upper) door keeps open for 90 seconds, periodical alarm will be arisen until the door is closed.

FIRST USE

Cleaning the interior

Before using the appliance for the first time, wash the interior and all internal accessories with lukewarm water and some neutral soap so as to remove the typical smell of a brand new product, then dry thoroughly.

IMPORTANT! Do not use detergents or abrasive powders, as these will damage the finish.

FREEZING FRESH FOOD

The freezer compartment is suitable for freezing fresh food and storing frozen and deep-frozen food for a long time.

- Place the fresh food to be frozen in the bottom compartment.
- The maximum amount of food that can be frozen in 24 hours is specified on the rating plate.
- The freezing process lasts 24 hours; during this period do not add other food to be frozen.

STORING FROZEN FOOD

When first starting-up or after a period out of use. Before putting the product in the compartment let the appliance run at least 2 hours on the higher settings.

Important! In the event of accidental defrosting, for example the power has been off for longer than the value shown in the technical characteristics chart under "rising time", the defrosted food must be consumed quickly or cooked immediately and then re-frozen (after cooked).

THAWING

Deep-frozen or frozen food, prior to be used, can be thawed in the freezer compartment or at room temperature, depending on the time available for this operation.

Small pieces may even be cooked still frozen, directly from the freezer. In this case, cooking will take longer.

DEFROST DESCRIPTION (NO FROST)

It is a total no frost refrigerator-freezer which will be defrosted automatically..

HELPFUL HINTS AND TIPS

Temperature Setting Recommendation	
Environment Temperature	Temperature Setting
Summer	Fridge set on 4°C
	Freezer set on -18°C
Normal	Fridge set on 4°C
	Freezer set on -18°C
Winter	Fridge set on 4°C
	Freezer set on -18°C

Impact on Food Storage

- ▶ Under recommended setting, the best storage time of fridge is no more than 3 days.
- ▶ Under recommended setting, the best storage time of freezer is no more than 1 month.
- ▶ The best storage time may reduce under other settings.

Hints for freezing

To help you make the most of the freezing process, here are some important hints:

- ▶ the maximum quantity of food which can be frozen in 24 hrs. is shown on the rating plate;
- ▶ the freezing process takes 24 hours. No further food to be frozen should be added during this period;
- ▶ only freeze top quality, fresh and thoroughly cleaned, foodstuffs;
- ▶ prepare food in small portions to enable it to be rapidly and completely frozen and to make it possible subsequently to thaw only the quantity required;
- ▶ wrap up the food in aluminium foil or polythene and make sure that the packages are airtight;

- ▶ do not allow fresh, unfrozen food to touch food which is already frozen, thus avoiding a rise in temperature of the latter;
- ▶ lean foods store better and longer than fatty ones; salt reduces the storage life of food;
- ▶ water ices, if consumed immediately after removal from the freezer compartment, can possibly cause the skin to be freeze burnt;
- ▶ it is advisable to show the freezing in date on each individual pack to enable you removal from the freezer compartment, can possibly cause the skin to be freeze burnt;
- ▶ it is advisable to show the freezing in date on each individual pack to enable you to keep tab of the storage time.

Hints for storage of frozen food

To obtain the best performance from this appliance, you should:

- ▶ make sure that the commercially frozen foodstuffs were adequately stored by the retailer;
- ▶ be sure that frozen foodstuffs are transferred from the food store to the freezer in the shortest possible time;
- ▶ not open the door frequently or leave it open longer than absolutely necessary.

Once defrosted, food deteriorates rapidly and cannot be refrozen.

Do not exceed the storage period indicated by the food manufacture.

Hints for fresh food refrigeration

To obtain the best performance:

- ▶ Do not store warm food or evaporating liquids in the refrigerator
- ▶ Do cover or wrap the food, particularly if it has a strong flavour.

Hints for refrigeration

Useful hints:

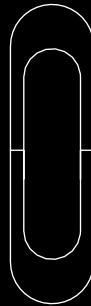
- ▶ Make (all types): wrap in polythene bags and place on the glass shelves above the vegetable drawer.
- ▶ For safety, store in this way only one or two days at the most.
- ▶ Cooked foods, cold dishes, etc...: these should be covered and may be placed on any shelf.
- ▶ Fruit and vegetables: these should be thoroughly cleaned and placed in the special drawer(s) provided.
- ▶ Butter and cheese: these should be placed in special airtight containers or wrapped in aluminum foil or polythene bags to exclude as much air as possible.
- ▶ Milk bottle: these should have a cap and should be stored in the balconies on the door.
- ▶ Bananas, potatoes, onions and garlic, if not packed, must not be kept in the fridge.

FRESH ZONE TEMPERATURE CONTROL

- ▶ Temperature of the fresh can be adjusted according to the type of storage food.
- ▶ Push the knob upward from the bottom, temperature in the fresh zone will be gradually decreased.
- ▶ When the knob is placed at the "WARM" position, the fresh zone can be functioned as a crisper zone and maintain the appropriate temperature and humidity for fruits and vegetable.
- ▶ When the knob is placed at the "COLD" position, it is suitable for short-term storage of fish or other fresh food. The food will keep fresh but not frozen which makes it the best choice for storing fresh food.
- ▶ Tips: When you choose "COLD" function, it is recommended to set the refrigerator temperature below 4°C and preserved lead-time no more than 3 days, in order to keep the best freshness.



CHILLER



CRISPER

CLEANING

For hygienic reasons the appliance interior, including interior accessories, should be cleaned regularly.

CAUTION! The appliance may not be connected to the mains during cleaning. Danger of electrical shock! Before cleaning switch the appliance off and remove the plug from the mains, or switch off or turn out the circuit breaker or fuse. Never clean the appliance with a steam cleaner. Moisture could accumulate in electrical components, danger of electrical shock! Hot vapors can lead to the damage of plastic parts. The appliance must be dry before it is placed back into service.

IMPORTANT! Ethereal oils and organic solvents can attack plastic parts, e.g. lemon juice or the juice from orange peel, butyric acid, cleanser that contain acetic acid.

- ▶ Do not allow such substances to come into contact the appliance parts.
- ▶ Do not use any abrasive cleaners.
- ▶ Remove the food from the freezer. Store them in a cool place, well covered.
- ▶ Switch the appliance off and remove the plug from the mains, or switch off or turn out the circuit breaker of fuse.
- ▶ Clean the appliance and the interior accessories with a cloth and lukewarm water. After cleaning wipe with fresh water and rub dry.
- ▶ After everything is dry place appliance back into service.

TROUBLESHOOTING

Caution! Before troubleshooting, disconnect the power supply. Only a qualified electrician

of competent person must do the troubleshooting that is not in this manual.

Important! There are some sounds during normal use (compressor, refrigerant circulation).

EN

Problem	Possible cause	Solution
Appliance does not work	<ol style="list-style-type: none"> 1. Mains plug is not plugged in or is loose 2. Fuse has blown or is defective 3. Socket is defective 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Insert mains plug. 2. Check fuse, replace if necessary. 3. Mains malfunctions are to be corrected by an electrician.
The food is not frozen enough.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Temperature is not properly adjusted. 2. Door was open for an extended period. 3. A large quantity of warm food was placed in the appliance within the last 24 hours. 4. The appliance is near a heat source. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Please look in the initial Temperature Setting section. 2. Open the door only as long as necessary. 3. Turn the temperature regulation to a colder setting temporarily. 4. Please look in the installation location section.
Appliance freezes or cools too much	<ol style="list-style-type: none"> 1. Temperature is set too cold or the appliance runs at SUPER modes. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Turn the temperature regulator to a warmer setting temporarily.
Unusual noises	<ol style="list-style-type: none"> 1. Appliance is not level. 2. The appliance is touching the wall or other objects. 3. A component, e.g. a pipe, on the rear of the appliance is touching another part of the appliance or the wall. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Re-adjust the feet. 2. Move the appliance slightly. 3. If necessary, carefully bend the component out of the way.
Water on the floor	<ol style="list-style-type: none"> 1. Water drain hole is blocked. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. See the Cleaning and Care section.

If the malfunction shows again, contact the Service Center.

CAUTION! MPM agd S.A. may change the technical features of the product without notice.



ENERG ⚡



MPM

Model identifier → (*)



To obtain product information using a smartphone or tablet, scan the QR code on the energy efficiency label and open the link to go to the product database. In addition, information can be obtained by visiting the following sites and searching for the model ID that you can find on the energy label below the QR code: <https://eprel.ec.europa.eu/>

The kitchen of tomorrow

The kitchen is the best place to make your culinary dreams come true, and allow your cooking prowess to grow. Test out new ideas and find better ways of doing things! Never be afraid of new challenges, of fusing the old with the new, or of innovative tastes and ingredients.

New opportunities

Plan your culinary success with the right appliances. Choosing the Sam Cook household brand is like enlisting professional help in your kitchen. Surprise yourself with how easy it is to make something new and feel like a professional chef!

PROPER DISPOSAL OF THE PRODUCT (waste electrical and electronic equipment)

Poland



Marking on the product indicates that after the service-life of the product expires, it should not be disposed with other type of municipal waste. Used equipment may have a negative impact on the environment and health of people due to potentially containing hazardous substances, mixtures and components. Mixing electric waste with other types of waste or disassembling those in an unprofessional manner may cause a release of substances that are hazardous to the environment and health. Used equipment should be handed-over to a point for collection of electric waste. In order to obtain detailed information regarding the electric waste collection points, the user should contact the municipal point of electric waste collection or used equipment processing department.